

デンマークを拠点に活動する、テキスタイルアーティスト
カリン・カーランダーの日本初となる Limited Exhibition を開催

Karin Carlander Limited Exhibition
「CRAFTSMANSHIP, KNOWLEDGE AND CARE」

会期：2018 年 8 月 6 日（月）-12 日（日）

会場：エスプラナード、スパイラルマーケット（スパイラル M2F-2F）



スパイラルマーケット（スパイラル 2F）では、この度、デンマークを拠点に活動をする、テキスタイルアーティスト Karin Carlander (カリン・カーランダー) の活動をご紹介します Limited Exhibition「CRAFTSMANSHIP, KNOWLEDGE AND CARE」と彼女のブランド「TEXTILE No.」のプロダクトをご紹介しますフェアを開催します。

Karin Carlander はヨーロッパの特定の畑で自然栽培された亜麻を紡いだ 100%ヨーロッパアンリネンを使い、様々なテキスタイル作品を発表しています。そのテキスタイルには、長いキャリアの中で培われた素材と技法に関する深い理解と知識、そして環境にも配慮をしたものづくりへの愛情が込められています。彼女は、十代の頃に日本を訪れた際に目にした、用と美を兼ね備えた伝統的な織りの職人技から多くの影響を受け、その経験は「日々の生活のなかで使われるものに芸術的な価値を付加するべき」という、自身の活動理念へも繋がっています。

本企画は、Karin Carlander の活動をインスタレーション作品とプロダクトの両面からご紹介をする、日本では初となる試みです。ぜひ、会場で彼女のものづくりに対する真摯な眼差しを、観て、触れて、使って感じていただけますと幸いです。

ぜひ、本展の掲載をご検討くださいますようお願いいたします。

■掲載に関するお問い合わせは、下記までご連絡ください。

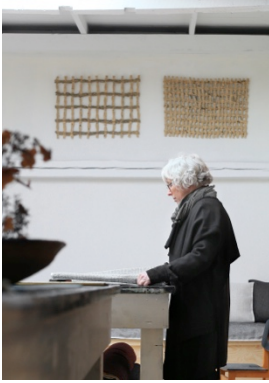
スパイラル／株式会社ワコールアートセンター 広報部 金子 朱

〒107-0062 東京都港区南青山 5-6-23 TEL 03-3498-5605 FAX 03-3498-7840

E-mail press@spiral.co.jp <http://www.spiral.co.jp>

spiral.

プロフィール

**Karin Carlander カリン・カーランダー**

デンマークを拠点に活動するテキスタイルアーティスト。フランスの職工ジャクリヌ・ド・ラ・ボーム・デュルバックに学ぶ。現在のデンマーク王立芸術アカデミーデザインスクールでテキスタイルデザインの修士号を取得。1988年に自身のスタジオを設立し、その後、数十年に渡り一点ものの手織り織物の制作や展示を行なう。その活動は、北欧の伝統工芸を解釈し直し、テキスタイルを日常の実用的な目的のために使うことを基本に考えている。

2013年、自身のブランド「TEXTILE No.」を立ち上げ、2016年にはパリを拠点とする Masters of Linen *の認定メンバーとなった。

*** Masters of Linen**

蒔かれた種から最終的な生地に至るまで 100%ヨーロッパ産であること、その過程を追跡可能な形で明らかにしている紡績工や織工、手編み職人に授与されるもの。

Karin Carlander のテキスタイルは、フランスのカーンから、ベルギーを経て、必要な水を全て降雨でまかなっているオランダのアムステルダムに至る地域で育った亜麻で織られています。この地域でとれた亜麻は無駄にするとところがなく、収穫されたものは全て使われています。また、彼女は地域の熟練農家にだけその栽培、収穫を任せています。

MASTERS OF LINEN ——リネンについて from Karin Carlander

リネンは織物産業で使われている植物性繊維の中で唯一のヨーロッパ原産で、人間によって開発された最も古い織物として知られています。2009年にコーカサス地方のジョージアの洞窟で小さな繊維片が発見されたことで、リネンの歴史が少なくとも紀元前 36,000 年にも遡ることが知られるようになりました。

リネンは 100%生物分解されます。吸湿性の素材で、水分の吸収力が高く速乾性があります。湿っぽさを感じることなくその素材の重量の 20%もの水分を吸収する特性をもち、それは染色過程で水などの資源を使わないという環境への配慮にも繋がります。

私たちは、日常的に使う製品の原料や生産過程についてもっと情報を持つことができれば、衣服やファニッシングを購入する際に、長期的な視点に基づいた選択が可能になります。

開催概要

Karin Carlander Limited Exhibition 「CRAFTSMANSHIP, KNOWLEDGE AND CARE」

会期：2018年8月6日（月）-12日（日） 11:00-20:00 入場無料／会期中無休

*8月8日（水）20:00より、アーティストを迎えささやかなパーティを開催します。

会場：エスプラナード（スパイラル M2F） 東京都港区南青山 5-6-23

主催：株式会社ワコールアートセンター

企画制作：スパイラル

協力：Danish Arts Foundation Committee for Crafts and Design project Funding

Danmarks Nationalbank's Anniversary Foundation of 1968 / The Toyota Foundation

Aage and Johanne Louis-Hansen's Foundation / KOTTE&Co.

URL: http://www.spiral.co.jp/e_schedule/detail_2700.html

Fair & Special Menu

■Karin Carlander Fair

スパイラルマーケットでは、Karin Carlander のテキスタイルブランド「TEXTILE No.」の先行発売となる新色を含めた商品の販売をいたします。リネンクロスやランチョンマットをはじめ、バックなどのファッションアイテムなど、実際に生活のなかで触れて、使うことができるプロダクトを通し、彼女のものづくりの理念を感じていただきます。

会期：2018年7月23日（月）-8月19日（日） 11:00-20:00

店舗：スパイラルマーケット（スパイラル 2F） Tel. 03-3498-5792

■Spiral Café Special Menu

開催を記念して Spiral Café（スパイラル 1F）では、デンマークの伝統的な料理「Smørrebrød（スモーブロー）」をご提供します。デンマーク語でバター（スモー）とパン（ブロー）を意味する語からなるこのメニューは、パンに様々な具材を乗せたオープンサンドです。各日、数量限定で Special Menu として「TEXTILE No.」のテキスタイルとともににお楽しみいただきます。

「スモーブロー プレート」 1,360 円（税込）

提供期間：2018年8月6日（月）-31日（金） 平日 15:00-18:00／土日 11:00-18:00（各日数量限定）

店舗：Spiral Café（スパイラル 1F） Tel. 03-3498-5791

*2018年8月13日（月）-15日（水）は施設メンテナンスのため全館休館いたします。



Menu

パンブキンの冷製ポタージュ

ミックスビーンズとキヌアのサラダ

完熟メロンとモッツァレラ、生ハムのカプレーゼ風

彩り野菜のピクルスとスモークサーモンのスモーブロー

バジルペーストと小エビのディル風味のスモーブロー

*パンはライ麦パンを使用しています。

*メニューは予告なく変更する場合がございます。